

15 AMP DULPLEX COMBINATION RECEPTACLES

Installation Instructions

INSTALLATION INSTRUCTIONS

English

- **NOTICE.** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
- **CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
- **CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY.**
- Check rating of device to make sure device is suitable for the application.
- Select conductors having 90°C or higher rated insulation having sufficient ampacity in accordance with the 60°C column of Table 310-16 of the National Electrical Code® or Table 2 of the Canadian Electrical Code.
- Terminal capacity #14-10 AWG.

WIRING INSTRUCTIONS

1. Strip wire per strip gage on device. **DO NOT TIN CONDUCTORS.**
2. Loosen terminal screws.
3. Connect conductors to appropriately marked terminals.
 - For back wiring, insert conductor into terminal hole in back of receptacle.
 - For side wiring, wrap conductor securely around screw.
4. Tighten terminal screws to 9-12 lb-in. (1.0-1.4 N-m) torque
5. **TAKE EXTRA CAUTION THAT THERE ARE NO LOOSE WIRE STRANDS.**
6. Mount device in box and enclose with cover/wall plate.

DESCRIPTION	CATALOG NUMBERS
15A, 125V  One Circuit	HBL4792
 Split Circuit	HBL4794
15A, 125V  Two Circuits	HBL4795
15A, 125V  Split Circuit	HBL7371
15A, 125V  <i>Note: These devices not UL Listed</i>	

PRISES DOUBLES COMBINÉES DE 15 A

Notice de montage

DIRECTIVES DE MONTAGE

Français

- **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
- **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
- **ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.**
- S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.
- Choisir des conducteurs dont la résistance thermique de l'isolant est de 90°C ou plus et de capacité de courant admissible suffisante selon le Code canadien de l'électricité, tableau 2.
- Calibres de conducteurs admissibles : N° 14 à N° 10 AWG

DIRECTIVES DE CÂBLAGE

1. Dénuder les conducteurs selon le gabarit gravé sur le dispositif. **NE PAS ÉTAMER LES CONDUCTEURS.**
2. Desserrer les vis de borne.
3. Connecter les conducteurs aux bornes appropriées.
 - Pour le câblage arrière, insérer les conducteurs dans l'ouverture des bornes.
 - Pour le câblage latéral, enrouler fermement le conducteur autour de la vis.
4. Serrer les vis de borne à un couple de 1,0 à 1,4 N-m.
5. **S'ASSURER QUE TOUS LES BRINS SONT BIEN INSÉRÉS.**
6. Fixer le dispositif dans la boîte et fermer au moyen d'un couvercle ou d'une plaque murale.

DESCRIPTION	N° DE RÉFÉRENCE
15 A, 125 V  Un circuit	HBL4792
 Circuit séparé	HBL4794
15 A, 125 V  Deux circuits	HBL4795
15 A, 125 V  Circuit séparé	HBL7371
15 A, 125 V  <i>Remarque - Dispositifs non homologués UL</i>	

TOMACORRIENTES COMBINADOS DOBLES DE 15 A

Instrucciones de instalación

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Español

- **AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
- **CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO.** Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.
- **CUIDADO - UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.**
- Asegurarse de que las características nominales del dispositivo sean apropiadas para la aplicación.
- Elegir conductores con una resistencia térmica del aislante de 90°C o más y de capacidad eléctrica suficiente según la columna 60°C de la tabla 310-16 de la Norma oficial mexicana NOM-001-SEMP.
- Capacidad de los bornes: N°14 a N°10 AWG.

INSTRUCCIONES DE CABLEADO

1. Pelar los conductores según la plantilla moldeada en el dispositivo. **NO ESTANAR LOS CONDUCTORES.**
2. Aflojar los tornillos de los bornes.
3. Conectar los conductores en los bornes correspondientes.
 - Para cableado posterior, insertar el conductor en el orificio del borne al dorso del tomacorriente.
 - Para cableado lateral, enrollar firmemente el conductor alrededor del tornillo.
4. Ajustar los tornillos de los bornes con un par de 1,0 - 1,4 N-m.
5. **ASEGURARSE DE QUE NO QUEDEN HILOS SUELTOS.**
6. Fijar el dispositivo a la caja y cerrar con la tapa/placa mural.

DESCRIPCIÓN	NÚMEROS DE CATÁLOGO
15 A, 125 V  Un circuito	HBL4792
 Circuito separado	HBL4794
15 A, 125 V  Dos circuitos	HBL4795
15 A, 125 V  Circuito separado	HBL7371
15 A, 125 V  <i>Nota - Dispositivos no homologuados por UL</i>	

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desperfectos por uso indebido o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente todos los incidentales o consecuentes intereses a su uso.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
Av. Coyoacán # 1051 Tel.: (5) 575 - 2022
México, D.F. 03100 Fax: (5) 559 - 8626

